



## Directivas concernent l'archivaziun da las datas dals attestats da la scola populara

Sa basond sin las directivas concernent ils termins minimals da tegnair en salv las archivalias da las vischnancas dal chantun Grischun dals 16 d'avust 1982 sco er sin la lescha davart la gestiun da documents e l'archivaziun (LGDA) dals 28 d'avust 2015 e sin l'ordinaziun respectiva (OGDA) dals 22 da december 2015

relaschadas da l'uffizi per la scola populara ed il sport ils 29 da fanadur 2019

---

### Art. 1

<sup>1</sup> Per tegnair en salv las datas dals attestats è responsabel il purtader da scola.

Archivaziun:  
a) cumpetenzza

<sup>2</sup> Il purtader da scola decida tgi ch'è responsabel en sia scola per l'archivaziun professiunala e segira da las datas (direcziun da la scola, singula persuna d'instrucziun e.u.v.).

### Art. 2

<sup>1</sup> Ils documents da promoziun da las scolaras e dals scolars (tranter auter ils attestats dals semesters e da l'onn) ston vegnir archivads fin che quellas e quels sortan da la scola.

b) durada

<sup>2</sup> Las tabellas da notas ston vegnir archivadas permanentamain.

<sup>3</sup> Il purtader da scola sto pudair emetter durant 60 onns in duplicat d'in attestat ch'è ì a perder.

### Art. 3

<sup>1</sup> Las datas ston vegnir tegnidas en salv en in lieu segir e nunaccessibel per persunas betg autorisadas. Il pli tard suenter 60 onns ston ils documents vegnir surdads a l'archiv communal resp. a l'archiv regional cumpetent, partiziun da scola. Igl è pussaivel da surdar ils documents pli baud.

c) furma

### Art. 4

<sup>1</sup> Las persunas d'instrucziun che fan diever dal tool d'attestat chantunal per emetter ils attestats, èn obligadas da stizzar las datas da basa da las scolaras e dals scolars ch'ellas na dovran betg pli.

Tool d'attestat  
chantunal

<sup>2</sup> L'uffizi per la scola populara ed il sport stizza tut ils attestats da l'onn da scola passà.

### Art. 5

<sup>1</sup> Questas directivas entran en vigur il 1. d'avust 2019.

Entrada en vigur



Cuir, ils 29 da fanadur 2019

Disposiziun nr. 325

## DISPOSIZIUN DA L'UFFIZI

### Relasch da las directivas concernent l'archivaziun da las datas dals attestats da la scola populara

Suenter l'introducziun dal tool online chantunal per far ils attestats ha l'uffizi per la scola populara ed il sport elavurà l'onn 2006 infurmaziuns areguard il tractament da las datas dals attestats da las scolas popularas e da las scolas spezialas. Las directivas qua avant maun remplazzan questas infurmaziuns.

#### L'uffizi per la scola populara ed il sport dispona:

1. Las directivas concernent l'archivaziun da las datas dals attestats da la scola populara vegnan relaschadas.
2. Las directivas vegnan publicadas sin la pagina d'internet da l'uffizi per la scola populara ed il sport e pon vegnir chargiadas giu da là.
3. Communicaziun sur la brev d'infurmaziun da l'inspecturat da scola a: autoritads da scola e direcziuns da scola da las scolas popularas; instituziuns da la scolaziun speziala; scolas privatas.

UFFIZI PER LA SCOLA  
POPULARA ED IL SPORT

D. N. M.

Dany Bazzell, manader da l'uffizi